

Guatemala, 31 de Agosto de 2,017.

**Ing. Mario Alfonso Perez**  
**Director General de Hidrocarburos**  
**Ministerio de Energía y Minas**

### **Su Despacho**

Señor Director:

En cumplimiento a la cláusula octava del contrato de servicios técnicos número DGH-38-2017, para prestación de servicios técnicos en la Dirección General de Hidrocarburos, me permito presentar el **Informe mensual** sobre las actividades llevadas a cabo durante el período **del 01 al 31 de Agosto del año en curso**, de conformidad con los términos de referencia.

### **INFORME DETALLADO DE ACTIVIDADES:**

#### **Semana 1**

- **Se apoyó en la actualización de la base de datos según la clasificación de los expedientes relacionados con los contratos petroleros.**
- 1. Expediente DGH-275-17 de City Peten, S DE. R.L., número de contrato 1-2006, cálculo del cobro del pozo 4x-st del mes de abril de 2017.
- 2. Expediente DGH-276-17 de Schlumberger, prórroga de importación, número 2094504394 de la aduana Tecun Human.
- 3. Expediente DGH-277-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 1-89, informe mensual de balance de petróleo crudo del mes de abril de 2017.
- 4. Expediente DGH-278-17 de City Peten, S. DE R.L., número de contrato 1-2006, solicita autorización para la importación temporal del equipo declarado en factura No. 330317.
- 5. Expediente DGH-279-17 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 1-2006, autorización para importación temporal factura No. 340317.
- 6. Expediente DGH-280-17 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 1-2006, autorización para importación temporal factura No. 320317.
- 7. Expediente DGH-281-17 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 1-2006, autorización para importación temporal factura No. 350317.
- 8. Expediente DGH-282-17 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 1-2006, autorización para importación temporal factura No. 310317.
- 9. Expediente DGH-283-17 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 1-2006, autorización para importación temporal factura No.001317.
- 10. Expediente DGH-284-17 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 1-2006, autorización para importación temporal factura No. 0020317.

11. Expediente DGH-285-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, presenta información respecto a puntos de vista sobre la determinación de precios de petróleo crudo del mes de mayo de 2017.
12. Expediente DGH-286-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-92, renovación de fianza número 23006550 para garantizar el pago de daños y perjuicios del estado.
13. Expediente DGH-287-17 de Perenco Seth, presenta elementos para establecer la tarifa del sistema de transporte del 01 de enero al 24 de febrero de 2017.
14. Expediente DGH-288-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, liquidación provisional de la participación estatal del mes de abril de 2017.
15. Expediente DGH-289-17 de la Empresa Petrolera del Itzmo, número de contrato 2-2009, liquidación provisional de la participación estatal del mes de abril de 2017.
16. Expediente DGH-290-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, presenta información sobre ventas de petróleo crudo del mes de abril de 2017.
17. Expediente DGH-291-17 de la Empresa Petrolera del Itzmo, número de contrato 2-2009, DGH informa a EPI que para la presentación del informe mensual de abril de 2017 no puede basarse en resoluciones emitidas para el presupuesto del año 2015.

- **Se apoyó en el traslado de los siguientes expedientes del área de comercialización para firma de la DGH.**

1. Expediente 1025-16 de Cesar Augusto Nelson Chacón.
2. Expediente 389-16 de Alonzo Ixtatán.
3. Expediente 1014-16 de la empresa Ascomsa.
4. Expediente 82-17 de la empresa Furgocisternas Kress, S.A.
5. Expediente 11-17 de Marco Tulio Rivera Jarez.
6. Expediente 10-17 de RBSR, S.A, (Texaco San Rafael).
7. Expediente 02-17 de Business Solution Partners, S.A.
8. Expediente 660-17 de la empresa Tropigas de Guatemala, S.A.
9. Expediente 306-17 de la empresa Alfa Gas.
10. Expediente 563-17 de la empresa Las Vertientes, S.A.
11. Expediente 15-99 de la empresa SBI International Holdings.
12. Expediente 680-14 de la empresa Frutera del Pacifico S.A.
13. Expediente 764-16 de la empresa Anargy S.A.
14. Expediente 399-13 de la empresa Tagsa.
15. Expediente 733-17 de la Gasolinera Don Danilo.
16. Expediente 871-04 de la empresa Brinco del Venado 2.
17. Expediente 1009-16 de la empresa Disar, S.A.
18. Expediente 756-16 de la empresa Agroindustria La Bellota, S.A.
19. Expediente 724-17 de la empresa Avícola Villalobos, S.A.

### Semana 2

- **Se apoyó en el traslado de los siguientes expedientes del área de comercialización para firma de la DGH.**

1. Expediente 368-17 de la estación de servicio El Pedregal.
2. Expediente 549-16 de María Aracely Rosales.
3. Expediente 331-16 de la empresa Gas Zeta, Sociedad Anónima.
4. Expediente 533-16 de Miguel Panto Salvador.
5. Expediente 395-16 de la empresa Gas zeta, Sociedad Anónima.
6. Expediente 730-17 de la empresa Idealsa.
7. Expediente 83-17 de la empresa Estaciones de Combustibles Automotrices.
8. Expediente 687-16 de Manuel Alberto Galindo Alvarenga.
9. Expediente 743-17 de la empresa Uno Guatemala, S.A.
10. Expediente 701-11 de la empresa Servicios Globales Petroleros, .SA.

11. Expediente 483-00 de la empresa Mini Gasolineras Cordón Arroyo.
12. Expediente 762-16 de la empresa Transportes R.S.
13. Expediente 508-14 de la empresa Transportes Solares.
14. Expediente 421-17 de la empresa Gas Zeta, Bodega Soloma.
15. Expediente 706-17 de la empresa Gas Zeta, Bodega Jutiapa.
16. Expediente 543-17 de la empresa Gas Yenifer.
17. Expediente 532-17 de la empresa Gas Don Víctor.
18. Expediente 538-17 de la empresa Gas la Bendición de Dios.
19. Expediente 484-15 de la empresa BIO Etanol.
20. Expediente 562-17 de la empresa Jardines Mil Flores.
21. Expediente 517-17 de la empresa Restaurantes Lakeshore de Guatemala.
22. Expediente 1636-97 de la empresa Constructora Nacional.
23. Expediente 5235-98 de la empresa El Pilar, S.A.
24. Expediente 844-17 de la empresa Asociación Obras Sociales del Santo Hermano Pedro.
  - **Se apoyó en la actualización de la base de datos según la clasificación de los expedientes relacionados con los contratos petroleros.**
    1. Expediente DGH-292-17 de City Peten, S. DE R.L., número de contrato 1-2006, DGH requiere a City Peten información adicional del programa de alfabetización para el año 2017.
    2. Expediente DGH-293-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, DGH requiere a Perenco documentación técnica de soporte del seguimiento geológico.
    3. Expediente DGH-294-17 de Roxana Peten, S.A., solicita autorización para ser reconocida como contratista de servicios petroleros.
    4. Expediente DGH-295-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 1-17, DGH solicita que Seth realice un estudio de factibilidad.
    5. Expediente DGH-296-17 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009, presenta evaluación del impacto ambiental de la fase II del programa de perforación de nuevos pozos del contrato 2-2009.
    6. Expediente DGH-297-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005, DGH recomienda sancionar a Latin por no haber presentado los requerimientos,
    7. Expediente DGH-298-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, informe mensual de servicios de salud del mes de marzo de 2017.
    8. Expediente DGH-299-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005, cálculo de la regalía especial del mes de abril de 2017.
    9. Expediente DGH-300-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005, cálculo de la participación estatal especial del mes de abril de 2017.
    10. Expediente DGH-301-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005, ratificación de miembros para integrar la junta calificadora, correspondiente al año 2017 y 2018.
    11. Expediente DGH-302-17 de Schlumberger, franquicia 505 y declaración de aduanas con régimen 23-ID, No. de orden 209-0306089.
    12. Expediente DGH-303-17 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009, DGH recomienda sancionar a EPI por no presentar la documentación correspondiente a la inspección de la empresa Roxana Oil Company.
  - **Se apoyó en el traslado de los siguientes expedientes del área de petróleo para firma de la DGH.**
    1. Expediente DGH-303-17 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009.
    2. Expediente DGH-54-17 de Perenco Seth.
    3. Expediente DGH-177-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005.
    4. Expediente DGH-297-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005.
    5. Expediente DGH-245-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
    6. Expediente DGH-417-09 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.

7. Expediente DGH-501-09 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
8. Expediente DGH-254-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 1-17.
9. Expediente DGH-208-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 1-89.
10. Expediente DGH-306-17 de Petro Energy, Sociedad Anónima, número de contrato 1-91.
11. Expediente DGH-304-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
12. Expediente DGH-305-17 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009.
13. Expediente DGH-206-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
14. Expediente DGH-213-17 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 28.
15. Expediente DGH-13-16 de Tierrasa.
16. Expediente DGH-293-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
17. Expediente DGH-214-17 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 1-2006.
18. Expediente DGH-240-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
19. Expediente DGH-243-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005.
20. Expediente DGH-294-17 de Roxanna Petén S.A.
21. Expediente DGH-241-17 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009.
22. Expediente DGH-568-16 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009.
23. Expediente DGH-674-16 de Perenco Seth.
24. Expediente DGH-463-16 de Organizaciones Misioneras.
25. Expediente DGH-139-17 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009.
26. Expediente DGH-153-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 1-17.
27. Expediente DGH-307-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005.
28. Expediente DGH-223-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
29. Expediente DGH-321-17 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009.
30. Expediente DGH-309-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005.
31. Expediente DGH-596-15 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
32. Expediente DGH-192-17 de Schlumberger.
33. Expediente DGH-541-16 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009.
34. Expediente DGH-230-17 de Perenco Seth.
35. Expediente DGH-242-17 de Petro Energy, Sociedad Anónima, número de contrato 1-91.
36. Expediente DGH-310-17 de Petro Energy, Sociedad Anónima, número de contrato 1-91.
37. Expediente DGH-258-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005.
38. Expediente DGH-312-17 de Petro Energy, Sociedad Anónima, número de contrato 1-91.
39. Expediente DGH-311-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005.
40. Expediente DGH-469-16 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 1-89.
41. Expediente DGH-285-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
42. Expediente DGH-231-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 1-17.
43. Expediente DGH-296-17 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009.
44. Expediente DGH-301-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005.
45. Expediente DGH-90-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005.
46. Expediente DGH-268-17 de Petro Energy, Sociedad Anónima, número de contrato 1-91.
47. Expediente DGH-234-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005.

### SEMANA 3

- **Se apoyó en el traslado de los siguientes expedientes del área de petróleo para firma de la DGH.**

1. Expediente DGH-606-16 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 1-2006.
2. Expediente DGH-229-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
3. Expediente DGH-290-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
4. Expediente DGH-267-17 de Petro Energy, Sociedad Anónima, número de contrato 1-91.
5. Expediente DGH-207-17 de Petro Energy, Sociedad Anónima, número de contrato 1-91.
6. Expediente DGH-228-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
7. Expediente DGH-43-17 de la DGH.

8. Expediente DGH-224-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
9. Expediente DGH-41-17 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 1-2006.
10. Expediente DGH-437-16 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005.
11. Expediente DGH-298-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
12. Expediente DGH-198-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
13. Expediente DGH-232-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85.
14. Expediente DGH-168-17 de Petro Energy, Sociedad Anónima, número de contrato 1-91.
15. Expediente DGH-61-17 de Perenco Seth.
16. Expediente DGH-110-12 de la Empresa Petrolera del Istmo, número de contrato 2-2009.
17. Expediente DGH-227-16 de la Compañía Petrolera del Atlántico, número de contrato 7-98.
18. Expediente DGH-118-16 de la Compañía Petrolera del Atlántico, número de contrato 7-98.
19. Expediente DGH-168-16 de la Compañía Petrolera del Atlántico, número de contrato 7-98.
20. Expediente DGH-226-16 de la Compañía Petrolera del Atlántico, número de contrato 7-98.

• **Se apoyó en el traslado de los siguientes expedientes del área de comercialización para firma de la DGH.**

1. Expediente 186-17 de la empresa Dipetrol.
2. Expediente 144-17 de la empresa Mixto Listo.
3. Expediente 381-15 de la empresa Transportes Kress.
4. Expediente 143-11 de la empresa Transportes El Trébol.
5. Expediente 296-17 de la empresa Gas Hortencia.
6. Expediente 215-17 de la empresa Gas Santiago.
7. Expediente 310-17 de la empresa Gas Azucena.
8. Expediente 207-17 de la empresa Gas San Lorenzo.
9. Expediente 222-17 de la empresa Gas Elizabeth.
10. Expediente 293-17 de la empresa Gas Sucely.
11. Expediente 307-17 de la empresa Gas Cano.
12. Expediente 100-14 de la empresa Antigua Processors, S.A.
13. Expediente 632-14 de la empresa Gas Vehicular Tropigas, S.A.
14. Expediente 108-01 de la empresa Corporación Don Rolando, S.A.
15. Expediente 667-17 de la empresa Riolsa Agrícola.
16. Expediente 302-17 de la empresa Gas Díaz.
17. Expediente 398-96 de la empresa Industria de Tubos y Perfiles, S.A.
18. Expediente 4394-98 de la empresa Estación TM.
19. Expediente 831-11 de la empresa La Viña de Chuaquenum.
20. Expediente 168-16 de la Estación de Servicio Amatitlán.
21. Expediente 656-17 de la Gasolinera San Jorge.

**SEMANA 4**

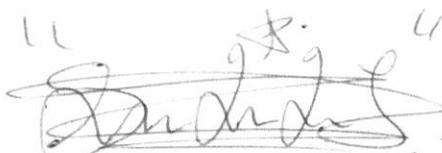
• **Se apoyó en la actualización de la base de datos según la clasificación de los expedientes relacionados con el área de comercialización.**

1. Expediente DGH-304-17 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, liquidación provisional de regalías del mes de mayo de 2017.
2. Expediente DGH-305-17 de la Empresa Petrolera del Istmo, número de contrato 2-2009, liquidación provisional de regalías del mes de mayo de 2017.
3. Expediente DGH-306-17 de Petro Energy, Sociedad Anónima, número de contrato 1-91, de liquidación provisional de regalías del mes de Mayo de 2017.
4. Expediente DGH-307-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005, liquidación provisional de regalías del mes de Mayo de 2017.
5. Expediente DGH-308-17 de la Empresa Petrolera del Istmo, número de contrato 2-2009, presenta programa de intervención número 6-2017 del pozo tierra blanca 4.

6. Expediente DGH-309-17 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005, DGH informa que Latin no ha hecho efectivo el pago del 70% de capacitación para el personal guatemalteco del 01 de enero al 31 de diciembre de 2017.

Sin otro en particular, me suscribo.

Atentamente,



**Seidi Ibeth Isales López**  
**DPI 2093 24074 1908**

Vo.Bo.



Lic. Otto Alfredo Sandoval Guerra  
Jefe Departamento de Gestión Legal  
Dirección General de Hidrocarburos



Aprobado:



Ing. Mario Alfonso Perez  
Director General de Hidrocarburos

